

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 84 — 145

Koninklijk besluit nr. 257 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Zijne Majesteit voor de leggen, heeft tot doel de toepassingsmogelijkheden te verruimen van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen.

Voornoemd koninklijk besluit nr. 123 stelt de kleine en middelgrote ondernemingen in de mogelijkheid om een Staatstegemoetkoming te bekomen met het oog op de ontwikkeling van maximum twee projecten van een verschillende aard, te weten :

- hetzij de studie of het onderzoek ter ontwikkeling van nieuwe produkten of procédés;
- hetzij de bevordering van de uitvoer;
- hetzij de besparing van energie of grondstoffen.

De instellingen bedoeld in artikel 3, § 1, 3°, kunnen ook genieten van deze tegemoetkoming maar zijn tevens gebonden door de beperking tot twee projecten. Het doel van dit ontwerp van koninklijk besluit is deze beperking op te heffen voor de vermelde instellingen en zodoende de toepassingsmogelijkheden van het besluit nr. 123 uit te breiden.

Het is inderdaad van belang dat er tegemoetgekomen wordt aan de nood tot versterking van het personeelsbestand van die instellingen, onder andere met het oog op het verlenen van een efficiënte bijstand aan de kleine en middelgrote ondernemingen die genieten van dezelfde maatregel. Ten slotte is het aangewezen, rekening houdend met de deconcentratie of de decentralisatie van sommige instellingen, ieder van hun vestigingen te laten genieten van het besluit nr. 123.

Van deze bepaling mag rederlijkerwijze een versterking van de invloed van het koninklijk besluit nr. 123 verwacht worden alsmede een toename van de bijdrage ervan tot het herstel, de diversificatie en de reconversie van een belangrijk deel van het economisch netwerk van het land.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 5e december 1983 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 257 « tot uitbreiding van het toepassingsgebied van het koninklijk besluit

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 84 — 145

Arrêté royal n° 257 modifiant l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour but d'élargir les possibilités d'application de l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises.

L'arrêté royal n° 123 précité permet aux petites et moyennes entreprises d'obtenir l'intervention de l'Etat en vue du développement d'un maximum de deux projets de nature différente, à savoir :

- soit l'étude ou la recherche en vue de la mise au point de produits ou de procédés nouveaux;
- soit la promotion des exportations;
- soit l'économie d'énergie ou de matières premières.

Les organismes qu'il vise par son article 3, § 1er, 3°, peuvent également bénéficier de cette intervention, et sont eux aussi tenus par la limitation à deux projets. L'objectif de l'arrêté royal en projet vise à supprimer cette limitation pour les organismes précités et à élargir ainsi les possibilités d'application de l'arrêté n° 123.

Il importe en effet de rencontrer le besoin de renforcement en ressources humaines de ces organismes, notamment dans l'optique d'une assistance efficace aux petites et moyennes entreprises bénéficiant de la même mesure. Enfin, tenant compte de la déconcentration ou de la décentralisation de certains organismes, il convient de permettre à chacun de leurs établissements d'avoir également accès au bénéfice de l'arrêté n° 123.

Par cette disposition, il est raisonnable d'escompter un renforcement des effets de l'arrêté royal n° 123 et un accroissement de sa contribution au redéploiement, à la diversification et à la reconversion d'une importante partie du tissu économique du pays.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très fidèles
et très respectueux serviteurs,

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, huitième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 5 décembre 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 257 « étendant le champ d'application de l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chô-

nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen», heeft de 8e december 1983 het volgend advies gegeven :

I. Doel van het ontwerp

1. Het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen, maakt het mogelijk arbeidsplaatsen te creëren door een tegemoetkoming vanwege de Staat in de loonkosten van bepaalde projecten die betrekking hebben op het voortbrengen van nieuwe producten, het aanwenden van nieuwe produktiemethodes, het bevorderen van de uitvoer of de besparing van energie of van grondstoffen.

Voor die tegemoetkoming komen niet alleen in aanmerking de kleine en middelgrote ondernemingen die een project ten uitvoer leggen, maar tevens :

— kleine en middelgrote ondernemingen die, met het oog op tenuitvoerlegging van een project, een bijstands- of een adviesovereenkomst hebben gesloten, hetzij met een instelling van openbaar nut voor onderzoek, bijstand aan ondernemingen of economische ontwikkeling, hetzij met elke andere instelling met rechtspersoonlijkheid die sedert ten minste twee jaar bedrijvig is en hetzelfde doel heeft (artikel 3, § 1, 2°);

— de laatstgenoemde instellingen zelf, de bedrijfsverenigingen die een activiteit van ten minste twee jaar kunnen bewijzen en die tot taak hebben hun leden technische bijstand te verlenen voor de gebieden waarop de projecten betrekking hebben, alsmede de representatieve werkgeversorganisaties bedoeld in artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités (artikel 3, § 1, 3°).

Al deze gegadigden kunnen, volgens de thans geldende tekst van artikel 2, § 3, van het besluit, de tegemoetkoming bekomen voor maximum twee projecten die gelijktijdig worden uitgevoerd, en op voorwaarde dat die projecten een verschillend doel hebben.

2. Het aan de Raad van State overgelegde ontwerp, heeft tot doel deze tweeledige beperking op te heffen voor de hierboven opgesomde instellingen, bedrijfsverenigingen en werkgeversorganisaties, omschreven in artikel 3, § 1, 3°, van het koninklijk besluit nr. 123.

II. Opmerkingen

Opschrift

Het ontwerp zou, volgens het voorgesteld opschrift, het toepassingsgebied van het koninklijk besluit nr. 123 uitbreiden.

Dit is geenszins het geval; wel kan gesproken worden van een verruiming van de toepassingsmogelijkheden.

Voorgesteld wordt het opschrift als volgt te stellen :

« Koninklijk besluit nr. ... tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende ... ».

Aanhef

In de tweede aanhefverwijzing schrijve men « artikel 6 » (enkelvoud).

Bepalend gedeelte

Artikel 1

De bedoeling van de Regering, zoals in het verslag aan de Koning uiteengezet, kan uit de nieuwe tekst van § 3 slechts worden afgeleid, als de lezer een a contrario-redenering maakt.

Het ware echter duidelijker en eenvoudiger de bestaande tekst van § 3 ongewijzigd over te nemen, maar hem in twee leden te splitsen en het tweede lid (« Deze tegemoetkoming ... ») aan te vullen met een tweede volzin die als volgt zou luiden : « Deze beperkingen gelden niet voor de instellingen, bedrijfsverenigingen en werkgeversorganisaties bedoeld in artikel 3, § 1, 3° ».

In de inleidende zin van artikel 1 schrijve men : « door volgende bepaling » in plaats van « door volgende paragraaf ».

meurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises », a donné le 8 décembre 1983 l'avis suivant :

I. Objet du projet

1. L'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982, relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises, permet de créer des emplois grâce à une intervention de l'Etat dans les coûts salariaux afférents à certains projets qui consistent en la réalisation de produits nouveaux, l'application de nouvelles méthodes de production, la promotion des exportations ou l'économie d'énergie ou de matières premières.

Peuvent bénéficier de l'intervention de l'Etat, outre les petites et moyennes entreprises qui assurent la mise en œuvre d'un projet :

— les petites et moyennes entreprises qui, pour la mise en œuvre d'un projet, ont conclu un contrat d'assistance ou de conseil avec, soit un organisme d'intérêt public de recherche, d'aide aux entreprises ou de développement économique, soit tout autre organisme doté de la personnalité juridique fonctionnant depuis deux ans au moins et ayant le même objet (article 3, § 1er, 2°);

— les organismes susvisés eux-mêmes, les associations d'entreprises justifiant d'une activité d'au moins deux ans et ayant pour mission de fournir à leurs membres une assistance technique dans les matières visées par les projets, ainsi que les organisations représentatives des employeurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires (article 3, § 1er, 3°).

Tous ces bénéficiaires potentiels peuvent, selon le texte actuellement en vigueur de l'article 2, § 3, de l'arrêté, obtenir l'intervention pour un maximum de deux projets menés simultanément et à condition que ces projets aient un but différent.

2. Le projet d'arrêté royal présentement soumis à l'avis du Conseil d'Etat a pour but de lever cette double restriction à l'égard des organismes, associations d'entreprises et organisations d'employeurs énumérés ci-dessus et visés à l'article 3, § 1er, 3°, de l'arrêté royal n° 123.

II. Observations

Intitulé

A en juger d'après l'intitulé proposé, l'arrêté royal envisagé étendrait le champ d'application de l'arrêté royal n° 123.

Or, il n'en est rien : l'on peut uniquement parler en l'espèce d'un élargissement des possibilités d'application.

Il est dès lors proposé de rédiger l'intitulé comme suit :

« Arrêté royal n° ... modifiant l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à ... ».

Préambule

Dans le deuxième référant du préambule, il faut écrire « IX » au lieu de « IX ».

Dispositif

Article 1er

Les intentions du Gouvernement, telles qu'elles sont exposées dans le rapport au Roi, ne peuvent se déduire du nouveau texte du paragraphe 3 que par un raisonnement a contrario.

Il serait cependant plus clair et plus simple de reprendre, sans le modifier, le texte actuel du paragraphe 3, de le scinder en deux alinéas et de compléter ensuite l'alinéa 2 (« Cette intervention ... ») par une deuxième phrase, libellée comme suit : « Ces restrictions ne sont pas applicables aux organismes, associations d'entreprises et organisations d'employeurs visés à l'article 3, § 1er, 3° ».

In fine de la phrase liminaire de l'article 1er, l'on écrit « par la disposition suivante » au lieu de « par le paragraphe suivant ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

G. Baeteman, kamervoorzitter;

J. Nimmegeers; J. Borret, staatsraden;

G. Van Hecke; F. De Kempeneer, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. S. Van Aelst, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer G. Baeteman.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, auditor.

De griffier,

S. Van Aelst.

De voorzitter,

G. Baeteman.

31 DECEMBER 1983. — Koninklijk besluit nr. 257 tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982 betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikelen 1, 8°, f), en 2, § 2;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, IX, 2°;

Gelet op het advies van de Executieven bedoeld bij artikel 6, § 4, 3°, en § 7, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit nr. 123 van 30 december 1982, betreffende de indienstneming van werklozen voor bepaalde projecten van economische expansie ten bate van kleine en middelgrote ondernemingen wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3. De Staatsegemoetkoming voor een zelfde project kan betrekking hebben op ten minste een halfzijdse betrekking en ten hoogste drie voltijdse betrekkingen.

Deze tegemoetkoming kan worden bekomen voor een zelfde rechthebbende die ter zelfder tijd maximum twee projecten uitvoert, op voorwaarde dat met deze projecten een verschillend doel in de zin van artikel 1, 3°, a, wordt nagestreefd. Deze beperkingen gelden niet voor de instellingen, bedrijfsverenigingen en werkgeversorganisaties bedoeld in artikel 3, § 1, 3° ».

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Middenstand,

L. OLIVIER

La chambre était composée de :

MM. :

G. Baeteman, président de chambre;

J. Nimmegeers; J. Borret, conseillers d'Etat;

G. Van Hecke; F. De Kempeneer, assesseurs de la section de législation;

Mme S. Van Aelst, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. Baeteman,

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur.

Le greffier,

S. Van Aelst.

Le président,

G. Baeteman.

31 DECEMBRE 1983. — Arrêté royal n° 257 modifiant l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 8°, f), et 2, § 2;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1er, IX, 2°;

Vu l'avis des Exécutifs visés par l'article 6, § 4, 3°, et § 7, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Classes moyennes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2, § 3, de l'arrêté royal n° 123 du 30 décembre 1982 relatif à l'engagement de chômeurs affectés à certains projets d'expansion économique au bénéfice de petites et moyennes entreprises, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. L'intervention de l'Etat, pour un même projet, pourra concerner au minimum un emploi à mi-temps et au maximum trois emplois à temps plein.

Cette intervention pourra être obtenue en faveur d'un même bénéficiaire menant au maximum deux projets simultanément, à condition que ceux-ci aient un but différent au sens de l'article 1er, 3°, a). Ces restrictions ne sont pas applicables aux organismes, associations d'entreprises et organisations d'employeurs visés à l'article 3, § 1er, 3° ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 décembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Classes moyennes,

L. OLIVIER